ДОГОВІР № 5DORS51-06486
про надання стипендії (гранту)

Київ «19» вересня 2022 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Каськун Софії Володимирівни (далі – Стипендіат), з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про надання стипендії (гранту) (далі - Договір) про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Стипендіату в рамках програми «Дослідження. Освіта. Резиденції. Стипендії», ЛОТу 5 «Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності», на умовах, визначених цим Договором, стипендію для реалізації проєкту «Мудрість, як зброя» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Стипендіат реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Стипендіат реалізує Проєкт до 15 листопада 2022 року включно з періодом підготовки та надання Фонду фінального звіту відповідно до пункту 2 цього Розділу.

2. Для підтвердження реалізації Проєкту Стипендіат надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з оригіналами документів, що підтверджують оплату понесених витрат.

3. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акту про виконання Проєкту.

III. СУМА СТИПЕНДІЇ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума Стипендії становить 122 956 грн. 52 коп. (сто двадцять дві тисячі дев'ятсот п'ятдесят шість гривень 52 копійки), у тому числі податок на доходи фізичних осіб 18% у сумі 22 132 грн. 17 коп. (двадцять дві тисячі сто тридцять дві гривні 17 копійок) та військовий збір 1,5 % у сумі 1 844 грн. 35 коп. (одна тисяча вісімсот сорок чотири гривні 35 копійок).

2. Сума Стипендії до виплати становить 98 980 грн. 00 коп. (дев'яносто вісім тисяч дев'ятсот вісімдесят гривень 00 копійок).

3. Фонд надає суму Стипендії траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перераховує кошти стипендії протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на фінансування витрат на надання стипендії. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Стипендіата.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Стипендіат має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Стипендіат зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від реалізації Проєкту;

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі

обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми стипендії, та повернути Фонду невикористану частину суми Стипендії;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру;

7) не здійснювати витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Стипендіата будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Стипендіата та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;

5) виключно з метою популяризації української культури та мистецтв, формування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Стипендіата використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проєкту, у тому числі, але не обмежуючись цими - дані, праці, звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі - матеріали), що передані Стипендіатом Фонду, та щодо яких Стипендіатом не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Стипендіату;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання стипендії.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Стипендіатом збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Стипендіатом своїх зобов'язань перед третіми особами.

4. Якщо Стипендіат не виконав зобов'язання щодо реалізації Проєкту та надання Фонду пакету звітної документації у строк, зазначений у пункті 1 розділу II цього Договору, то в такому випадку сума перерахованих траншів стипендії підлягає поверненню до Фонду відповідно до діючого законодавства протягом 10 календарних днів з дати отримання вимоги Фонду.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Стипендіату, якщо інше не визначено Стипендіатом або чинним законодавством.

2. Стипендіат гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Стипендіат використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Стипендіата, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, який є додатком 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими витратами є такі:

витрати на придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, метою яких є отримання прибутку;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел, до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на придбання обладнання, інструментів, інвентаря та інших основних засобів;

витрати на проїзд у таксі;

витрати на виготовлення закордонного паспорту;

втрати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. ФІНАНСОВИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Стипендіат веде належний фінансовий облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Стипендіат зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини Стипендії не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Стипендіат зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2022 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

3. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було отримано. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами.

4. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

5. Стипендіат вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

6. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Стипендіат зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

7. Фонд та Стипендіат зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

8. Стипендіат погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

9. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту;

додаток 3 – форма змістового звіту про виконання Проєкту;

додаток 4 – форма звіту про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд	**Стипендіат**
Український культурний фонд Юридична адреса: 01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19 Адреса для листування: 01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12 ЄДРПОУ: 41436842 Банківські реквізити: Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві Р/р: UA608201720343110001000000458 МФО: 820172 Тел.: –38 (044) 504-22-66	Каськун Софія Володимирівна Паспорт РНОКПП: Місце реєстрації: 80300, Львівська обл., м. Жовква, Поштова адреса: 80300, Львівська обл., м. Жовква, Одержувач: Каськун Софія Володимирівна Р/р: Банк одержувача: АТ ПриватБанк МФО: 305299 Призначення платежу: Поповнення карткового рахунку

Виконавчий директор

_____ В.Г. Берковський
с.п.

_____ С.В. Каськун
в.п.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 5DORS51-06486

від «19» червня 2022 р.

Сезон: Грантовий сезон 2022

Програма: Дослідження. Освіта. Резиденції. Стипендії

Лот: ЛОТ 5. Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 5DORS51-06486

Назва проекту: Мудрість, як зброя

Візитна картка Проєкту

Конкурсна програма
Дослідження. Освіта. Резиденції. Стипендії

Лот
ЛОТ 5. Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності

Тип проєкту
Індивідуальний

Назва проєкту
Мудрість, як зброя

Назва проекту англійською мовою
Wisdom as a weapon

Географія реалізації проекту

Населений пункт
Львів

Початок проекту
2022-09

Касьян С. В.

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)
2022-11-15

Тривалість проекту в місяцях
2.5

Яким пріоритетам ЛОТу відповідає ваш проект?
Підтримка відновлення індивідуальної культурно-мистецької діяльності та креативних індустрій на всій території України.
Підтримка митців, які створюють мистецький продукт з широкою культурно-просвітницькою складовою з сучасної тематики війни з російською федерацією та меморіалізації героїчної боротьби українського народу.
Підтримка культурних діячів та митців, які сприяють зміцненню морального духу українців та єднанню світової спільноти проти російського агресора.

Формат проекту
наживо та онлайн

Пріоритетний сектор
візуальне мистецтво

Основний продукт
культурно-мистецький продукт

Загальна інформація про стипендію

Коротка інформація про проект
Проєктом створюються умови для кураторської діяльності з метою стимулювати художників до творчого переосмислення спадщини Григорія Сковороди та створення мистецької виставки. В рік 300-річчя Сковороди росіяни знищили музей в Сковородинівці, знищили університет в Харкові, проте Сковорода - це не речі, Сковорода - це ідеї, проєкт покликаний привернути увагу до інтелектуальної спадщини Сковороди, в основі якої - філософія свободи.

Коротка інформація про проект англійською мовою
The project creates conditions for a curatorial practice that aims to encourage artists to creatively rethink the heritage of Hryhorii Skovoroda and make an art exhibition. On 300 year anniversary of Skovoroda russians destroyed the museum in Skovorodynivka, destroyed University in Kharkiv, but Skovoroda is

Часька Р. В.

not about things – Skovoroda is about ideas, project is meant to attract attention to the intellectual heritage of Skovoroda, in the core of which is the philosophy of freedom.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)
98980.00

Загальний бюджет проекту
98980.00

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?
Так

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?
Так

Інформація про стипендіата

Прізвище, ім'я та по-батькові
Каськун Софія

Прізвище, ім'я англійською
Kaskun Sophia

Громадянство
Українське

Рік народження
1962

Стать
Жіноча

Контактний телефон

Каськун С. В.

Додатковий номер телефону

Електронна пошта

Код ІПН

Коротке професійне CV із акцентом на останні 3-5 років фахової діяльності
2011 р. - до сьогодні - Голова ГО «Екологія. Культура. Мистецтво»;
травень 2022 р. - до сьогодні - старша наукова співробітниця КЗ Львівський музей історії релігії;
2019 р.- 2021 р. - експертка УКФ;
2018 р. - 2021 р. - старша наукова співробітниця КЗ ЛОР АІКЗ «Стільське городище»;
2001 р. - 2017 р. - завідувачка сектором «Жовківський замок» ЛНГМ ім. Б. Г. Возницького.
2001 р. – 2022р. - кураторка, координаторка та менеджерка більше 100 культурних проектів серед яких:
• Кураторка виставок "Вартові Харкова", "Поміж Жовквою і Стільськом. Врачений спокій" в рамках міжнародного інформаційно-мистецького проєкту, Польща, червень 2022, (09.06.2022 – Ченстохова; 11.062022 – Битом; 12.06.2022 – Познань; 14.06.2022 – Кошалін; 19.06.2022 – Катовіце);
• Координаторка проєкту Резиденція для молодих фотографів «Пізнаємо країну через об'єктив фотоапарата» за підтримки Мінмолоді та спорту України, 2021 р.;
• Координаторка проєкту «В об'єктиві – культурна спадщина» за підтримки УКФ, 2021 р.;
• Координаторка проєкту Міжнародний семінар «Використання європейського досвіду в охороні історичного середовища та сучасні музейні практики» (Замосць РП, 2019 р.);
• Кураторка Міжнародної виставки «Елементарна ґрадація» (Польща, Україна, Хорватія, Боснія та Герцоговина) в Україні, 2019 р.
• Кураторка 16 акцій міждисциплінарного культурного проекту «Серпневі зустрічі» (Жовква, 2001 - 2016 роки);
• Кураторка 26 дитячих мистецьких акцій, в тому числі міжнародної Великобританія-Україна (Жовква, 2001 - 2017 роки);
• Координаторка культурно-мистецького проекту «Танго на площі», (Жовква, 2007 - 2009 роки);
• Координаторка та кураторка міжнародного художнього пленеру «Ідеальність задуму – відкритий простір мистецтва» (Жовква – Львів, 2014 -

Часькун Р. В.

2015 роки);
• Кураторка міжнародних живописних пленерів «Малий Маяк» (Крим, 2011 - 2013 р.р.);
• Координаторка міжнародних культурно-мистецьких акцій «Барви Розточчя» в Україні (2012 - 2015 роки);
• Координаторка міжнародного мистецького проекту «Exercise. Ćwiczenia. Вправи» в Україні (Жовква, Львів, 2014 р.);
• Координаторка міжнародного мистецького проекту «Горизонт випадковостей» (Жовква, Львів, 2015 р.);
• Координаторка культурно-мистецької акції «Бахмутський вернісаж» (Жовква, 2016 р.)
• Ккураторка виставкового проєкту «Львівська палітра» (м. Бахмут, 2016 р.);
• Кураторка виставок: «Пейзаж/Антипейзаж» (2013); «Повсякденне: хліб, сіль, вино» (2014); «Майдан. З вірою в майбутнє» (2014); «Цивілізація» (2014); "АКТуально. Повернення до натури" (2015); «Автопортрет» (2016) та інших.

Адреса реєстрації (прописки) стипендіата

Адреса фактичного проживання стипендіата (адреса для листування)

Область стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)
Львівська

Тип населеного пункту
Місто

Назва населеного пункту стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)
Жовква

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах
Моя публічна активність на сторінках: https://www.facebook.com/ngoecocultart та https://www.facebook.com/zhovkva.zamok

Чи притягалися ви коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи маєте ви судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за

Часькун С. В.

вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно вас на момент подання заявки?
Ні

Чи брали участь у проектах, реалізованих за підтримки УКФ раніше ТАК/НІ? Якщо "ТАК" зазначте рік подання, реєстраційний номер, назви проєкту, конкурсної програми та опишіть свою роль в проекті.
Так. 2021 р. / 4NORD31-06486 / "В об'єктиві - культурна спадщина" / Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти / Авторка ідеї, авторка заявки, координаторка проєкту

Якщо ви брали участь у проектах за підтримки УКФ, надайте посилання на такі проекти.
2021 р. 4NORD31-06486 "В об'єктиві - культурна спадщина" . Інформація про проєкт на сторінці ГО ЕКМ https://www.facebook.com/ngoecocultart https://cutt.ly/4Tm0qTN https://cutt.ly/KTm0dAN https://www.youtube.com/channel/UCoblTrYsZWFw0nkH7k1isFg https://www.youtube.com/watch?v=QqnClpuoaTo https://www.youtube.com/watch?v=FFX-JBvPPJQ https://fb.watch/9l2az8k_8S/ https://drive.google.com/.../1TR6m6NdYHzC9kcb... https://drive.google.com/.../1_DxuGMjk7fcoyOLsbltjMi2HRYI...

Чи отримували ви раніше стипендію від УКФ, ТАК/НІ? Якщо "ТАК" зазначте рік подання, реєстраційний номер.
Ні

Якщо ви брали участь у інших стипендіальних програмах протягом останніх трьох років, опишіть яких та яких результатів досягнуто?

Актуальність діяльності та спроможність в умовах воєнного стану та після перемоги

Опишіть актуальність вашої діяльності, яку ви будете здійснювати в рамках стипендіальної програми. Зокрема, вплив на неї війни російської федерації проти України.
Величну постать Григорія Савича Сковороди завжди намагалися применшити російська та радянська ідеології, спрощуючи його значення, створюючи і поширюючи наратив дивака із палицею, що тинявся світом. Не

Хаськун Р. В.

випадково в ювілейний рік 300-річчя з дня його народження російські агресори прицільним ударом знищили музей-садибу в селі Сковородинівці, де Григорій Савич провів останні роки свого життя. Нищення української пам'яті, української картини світу завжди було притаманне імперській російській політиці, а багатомірна сучасна війна XXI століття особливо оголила культурно-ментальне протистояння. Тому актуальність проєкту мотивована потребою в умовах російської агресії проти Української держави та всього українського привернути увагу широкої громадськості до спадщини Григорія Сковороди в основі якої - філософія свободи людини і її духу та візуалізувати цю спадщину творчими засобами. Проєкт передбачає залучення митців до занурення в філософську концепцію Сковороди, спонукання до створення мистецьких творів, експонування творів в рамках виставок, поповнення фондів Львівського музею історії релігії вибраними творами.

Чи передбачає в подальшому ваша діяльність, здійснена в рамках стипендіального проекту, промоцію за кордоном? Якщо так, то надайте розгорнуту відповідь.

Так. Існує домовленість з Мистецькою групою "Atina" про експонування виставки в рамках міжнародного фестивалю "Po-Mosty. Wilokulturowość" в місті Ченстохові РП та на виставках в містах: Замость, Вроцлав, Катовіце, Познань.

Опис діяльності та її мотивація (стипендії) 2022

У вигляді календарного плану опишіть вашу діяльність в рамках стипендіальної програми (просимо обов'язково зазначити: графік подій або вашої індивідуальні активності, їх місце та час, основних учасників/спікерів/тему/напрям тощо і формат вашої участі).

01.09.2022 підготовка інформаційного листа з концепцією виставки та умовами участі;
02.09.2022 оголошення open call, промоція проєкту на fb сторінках Львівського музею історії релігії https://www.facebook.com/museumlvivua , Львівської обласної організації Національної спілки художників України https://www.facebook.com/Artists.Lviv, ГО «Екологія. Культура. Мистецтво» https://www.facebook.com/ngoecocultart ;
10.09.2022-12.09.2022 - відбір учасників виставки та їх інформування, закупівля матеріалів;
13.09.2022 - зустріч з митцями в форматі круглого столу (офлайн та онлайн згідно можливостей) «Війна і ментальні коди Григорія Сковороди», спікери

Часькун Р. В.

- наукові співробітники ЛМІР: к.і.н. Олександра Киричук, Надія Полянська, Руслана Бубряк, за згодою - дослідники творчості Григорія Сковороди (усі на волонтерських засадах), - розширене інформування про концепцію виставки, передача художникам матеріалів;
13.09.2022 – 09.10.2022 р. - творча робота авторів, створення мистецьких робіт;
10.10.2022 - 24.10.2022 - підготовка каталогу до друку: написання текстів – Софія Каськун, дизайн – Мирослава Скіра (на волонтерських засадах);
24.10.2022 - 04.11.2022 - друк каталогу;
24.10.2022 – 04.11.2022 - підготовка і друк робіт на носіях стійких до атмосферних явищ;
09.10.2022 – 04.11.2022 - відбір та передача робіт в фонди ЛМІР;
04.11.2022 - 08.11.2022 - дизайн - та монтаж виставок;
09.11.2022 - відкриття виставки в День української писемності та мови;
09.11 – 15.11.2022 - підготовка і подача звітності.

Яка мотивація вашої участі/діяльності з огляду на ваш попередній професійний досвід?

Війна розставляє свої пріоритети, зараз головне завдання усіх - робота на перемогу. Суспільство переживає страх, розпач, втрати. Художники досить тонко і в інший спосіб сприймають усі події війни, а тому хтось працює дуже інтенсивно, візуалізуючи особистий та спільний досвід, переосмислюючи його творчими методами, а хтось застиг і не в змозі нічого сказати, нічого створити. Мій кураторський досвід в поєднанні зі Стипендією дадуть можливість об'єднати митців навколо ідеєї переосмислення та візуалізації філософських концепцій Сковороди і, з огляду на 300-літній ювілей українського генія, створити виставковий проєкт, що буде демонструватися у Львівському музеї історії релігії, в просторі міста на пл. Музейній, а після закінчення проєкту продовжить експонування в інших виставкових просторах: в бібліотеці Києво-Могилянської академії, в усіх чотирьох філіях ЛМІР, закордоном - письмові та усні домовленості про це вже існують.

Ваші професійні очікування від участі/реалізації запланованої вами діяльності?

Проєкт дає можливість кураторської роботи в екстремальних умовах війни, тематика виставки виходить за рамки зображального мистецтва, входячи в поле філософії - сукупності системи суджень, думок про життя, природу, суспільство, складних понять світорозуміння, світосприйняття. Створене в таких умовах отримує особливу цінність. Для мене, як кураторки, важливо, щоб виставка максимально повно і цілісно об'єднала різних художників ідеєю мистецького переосмислення філософії Сковороди, а значна кількість

Каськун С.В.

робіт були відібрані і поповнили фонди Львівського музею історії релігії.

Який вплив на вашу подальшу роботу матимуть досвід та результати участі/ запланованої діяльності в рамках стипендіальної програми?
Досвід поєднання наукової та мистецької складових в одному проєкті, кураторська робота із різними митцями стануть корисними при плануванні та реалізації майбутніх проєктів ГО "Екологія. Культура. Мистецтво", головою якої я є, зокрема міжнародних, необхідність яких очевидна, оскільки зацікавлення українською культурою та мистецтвом велика і буде збільшуватися, відповідно, існує потреба підвищувати свої професійні компетенції.

Чим зумовлений ваш професійний інтерес до обраної стипендіальної діяльності? (Будь ласка, обов'язково зазначте ваш попередній досвід у даному напрямі).
З 2001 року я була кураторкою більше 100 виставкових проєктів, найважливіші серед яких виставки: "Пізнаємо країну через об'єктив фотоапарата" (2021 р.), «В об'єктиві – культурна спадщина» (2021); «Елементарна ґрадація» (Польща, Україна, Хорватія, Боснія та Герцоговина) в Україні, (2019); «Бахмутський вернісаж» (Жовква, 2016); «Львівська палітра» (м. Бахмут Донецької обл., 2016 р.); «Автопортрет» (2016); "АКТуально. Повернення до натури" (2015); «Повсякденне: хліб, сіль, вино» (2014); «Майдан. З вірою в майбутнє» (2014); «Десять днів в липні» (2014); «Цивілізація» (2014); «Пейзаж/Антипейзаж» (2013); серії виставок під загальною назвою «Серпневі зустрічі» (2001 – 2016 роки), а також кураторкою міжнародних живописних пленерів «Малий Маяк» (Крим, 2011 - 2013 роки); координаторкою Міжнародного художнього пленеру «Ідеальність задуму - відкритий простір мистецтва» (Жовква, 2014 р.), координаторкою резиденції для фотографів "В об'єктиві - культурна спадщина" за підтримки УКФ (2021 р.), координаторкою резиденції для молодих фотографів "Пізнаємо країну через об'єктив фотоапарата" (2021 р.) за підтримки Мінмолоді та спорту України; кураторкою міжнародного інформаційно-мистецького виставкового проєкту в містах Польщі (червень 2022 р.). Мій досвід роботи включає як місцеві так і всеукраїнські та міжнародні культурні проєкти. В умовах війни стипендіальна діяльність дасть можливість не занепадати культурним процесам, стимулюватиме до вивчення філософії Сковороди та її інтерпретації зображальними засобами. Досі, попри ілюзію єдності, схід і захід України мав різних духовних лідерів – на сході це – Григорій Сковорода, на заході – Андрей Шептицький, інтелектуальний спадок Григорія Сковороди не мав на заході України ані достатнього вивчення, ані популяризації. Очікується, що проєктом буде

Часьхери Р. В.

створено умови для ширшого пізнання творчого спадку Григорія Савича Сковороди та поглиблення консолідаційних процесів української нації в умовах війни.

Мета, цілі, завдання, результати та ризики (стипендії) 2022

Основна мета Проєкту
Спонукання широкого кола громадськості до ознайомлення із філософською спадщиною Григорія Сковороди

Цілі проекту

Ціль
Стимулювання митців до інтелектуального осмислення мудрості Григорія Сковороди, та до візуальної інтерпретації його спадщини.

Завдання
Створити концепцію виставки, донести ідеї та зацікавити творчу спільноту до вивчення та мистецького переосмислення спадщини Григорія Сковороди.

Результат 1
Опрацьовано концепцію виставки, проведено інформування художників, проведено open call, відібрано митців для участі у виставковому проєкті.

Результат 2
Концепцію виставки донесено до митців, для чого проведено круглий стіл «Війна і ментальні коди Григорія Сковороди».

Індикатори досягнення результатів
Інформацію про проєкт та про open call в форматі повідомлень поширено на соціальних платформах не менше, аніж трьох організацій: Львівського музею історії релігії: fb - 2 публікації, telegram - 2 публікації; Львівської обласної організації Національної спілки художників України - 1 публікація; ГО «Екологія. Культура. Мистецтво»: fb - 2 публікації, instagram - 2 публікації. До участі в проєкті через формат open call зголосилося не менше 18 художників. Круглий стіл зацікавив не менше 18 художників, спікерами круглого столу стали не менше трьох науковців.

Ціль

Хаськера С.В.

Використання популяризації творчої спадщини Сковороди задля поглиблення консолідаційних процесів української нації

Завдання
Створити та підготувати до експонування виставку «Мудрість, як зброя» - мистецька інтерпретація філософської спадщини Григорія Сковороди, видати каталог

Результат 1
Створено мистецьку виставку з творів, що базуються на філософському переосмисленнітворчості Сковороди; задля розширення можливості експонування та збільшення авдиторії, виготовлено фотокопії на стійких до атмосферних явищ носіях.

Результат 2
Видано та поширено каталог виставки.

Індикатори досягнення результатів
Створено виставку із залученням не менше 18 творів 18 авторів, відібраних в результаті open call, виставку протягом двох місяців експоновано у виставковому просторі Львівського музею історії релігії та на площі Музейній у Львові, виставку оглянуло не менше 20 000 глядачів, що підтверджено статистикою відвідування ЛМІР та аналізом потоку перехожих на площі Музейній. До фондів ЛМІР передано не менше 10 творів. Видано та поширено 400 екземплярів каталогу формату А4 на 28 ст.

Як ви плануєте поінформувати потенційно зацікавлених осіб про результати або поділитися з ними набутим досвідом?
Інформування відбуватиметься на соціальних платформах: Львівського музею історії релігії https://www.facebook.com/museumlvivua - три повідомлення; спільноті Музеї - дискусійний клуб https://www.facebook.com/groups/935872303114010 - три повідомлення та сайті Львівського музею історії релігії https://www.museum.lviv.ua/?fbclid=IwAR24Aawjc6Q89_htA85Wd0lVYKmQcx5y0OTzjnqEkQOHZtfPdb_EAMI7uI4 - два повідомлення і стаття. Очікую на співпрацю з газетою "Україна молода" - 1 стаття та Українським центром розвитку музейної справи - 2 статті.

Чи передбачений спосіб фіксації набутого досвіду для його подальшого розповсюдження різними каналами комунікації?

Часкун С. В.

Заплановано видати каталог виставки та створити стійкі до атмосферних явищ копії для експонування у відкритих просторах, зокрема на пл. Музейній перед ЛМІР, а після закінчення проєкту продовжити експонування: в бібліотеці Києво-Могилянської академії; в усіх чотирьох філіях ЛМІР; закордоном, про що існують домовленості; віртуальну виставку розмістити на сайті Львівського музею історії релігії https://www.museum.lviv.ua/?fbclid=IwAR24Aawjc6Q89_htA85Wd0lVYKmQcx5y0OTzjnqEkQOHZtfPdb_EAMI7uI4 та на сторінках в соціальних мережах. Кураторський досвід в форматі лонгріду планую поширити в соціальних мережах, названих в попередньому пункті та в моєму авторському блозі на сайті Українського центру розвитку музейної справи.

Зазначте короткострокові та довгострокові результати проекту відповідно до описаних вище завдань.

Короткострокові: Творче середовище зацікавилося творчістю Григорія Савича Сковороди. Художники отримали матеріали, що в умовах війни дало можливість творити. Було створено мистецькі твори на тему філософії Сковороди з яких сформовано виставку. Широка авдиторія познайомилася з філософією Сковороди в творчій інтерпретації митців. Музей поповнився творами сучасних митців на тему філософської спадщини Григорія Сковороди. Довгострокові: Поглибилося зацікавлення творчістю Сковороди серед різних верств населення. Художнє осмислення творчої спадщини Сковороди сприятиме формуванню нових ідей у відбудові Української держави після перемоги над російським агресором.

Опишіть ймовірні ризики, що можуть вплинути на реалізацію вашого плану в рамках стипендіальної програми, та ваші дії щодо мінімізації цих ризиків

Мала зацікавленість творчих середовищ - поширювати інформацію різними каналами комунікації та через особисті контакти; посилення атак Львова російськими ракетами – дотримання правил безпеки під час проведення публічних акцій; посилення ковіду – дотримання правил безпеки та особистої гігієни; девальвація гривні – в умовах війни неможливо шукати інших джерел фінансування, тому лише зменшення розміру робіт, зменшення кількості учасників проєкту; завантаженість друкарні – передбачити декілька альтернативних друкарень. Найбільший ризик нашого часу – війна. Напад зі сторони Білорусі, перенесення воєнних дій на територію заходу України, значні руйнування можуть унеможливити реалізацію проєкту, для мінімізації ризиків необхідно реалізувати проєкт в максимально можливі стислі терміни.

Декларація доброчесності

Часьєм С.В.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проекту цим гарантійним листом, шляхом підписання проєктної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.
Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого УКФ, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.
Так

Часьки Р.В.

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача	Підпис	Дата заповнення
Касьян С.В.		

Грантоотримувач:

Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ, пн, 29 серп 2022 р., 15:35

Додаток № 2
до Договору про надання стипендії (гранту)
№5DORS51-06486 від 19 вересня 2022 року

КОШТОРИС ПРОЄКТУ

Прізвище, ім'я та по-батькові Заявника: Каськун Софія Володимирівна
Назва проекту: Мудрість, як зброя
Період реалізації проекту: вересень 2022 - 15.11.2022

Розділ: Стаття:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок стипендії (гранту) УКФ			Примітки
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=5*6)	
1	2	3	4	5	6	7	8
Розділ:	**I**	**Надходження:**					
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			98 980,00	
Всього по розділу I "Надходження":						**98 980,00**	
Розділ:	**II**	**Витрати:**					
Стаття:	1	Вартість проїзду (вказати маршрут)	шт			0,00	
Стаття:	2	Вартість проживання (вказати місце проживання)	доба			0,00	

Каськун С. В

Стаття:	**3**	Вартість витратних матеріалів					
	3.1	Набір олійних фарб	шт	18,00	1 200,00	21 600,00	Набір олійних фарб, 12х45 мл., ROSA GALLERY. Забезпечення 18 художників, відібраних за результатами open call, фарбами для виконання творчих робіт, вересень. Ціна магазин "Художник", Львів
	3.2	Грунтоване полотно на підрамнику	шт	18,00	1 300,00	23 400,00	Льон (Джут), грунт, підрамник, 70х100, Забезпечення 18 художників, відібраних за результатами open call, полотном для виконання творчих робіт, вересень. Ціна магазин "Художник", Львів.
	3.3	Набір плоских пензлів	шт	18,00	210,00	3 780,00	Набір плоских пензлів, №2;6;10;12;8;4. Забезпечення 18 художників, відібраних за результатами open call, пензлями для виконання творчих робіт , вересень. Ціна магазин "Художник", Львів
Стаття:	**4**	Вартість обладнання, інструментів, інвентаря, які не є основними засобами (вказати найменування)	шт			0,00	

Каськун С. В.

Стаття:	**5**	Інші витрати, які здійснюються на підставі чеків, рахунків, квитанцій тощо та не передбачають укладення угод або договорів (Друк фоторепродукцій на матеріалі стійкому до атмосферних впливів)	послуга	18,00	1 100,00	19 800,00	Друк, ламінація,ПВХ 5 мм, металеві планки вгорі та внизу, 70х100. Жовтень. Друк фоторепродукцій 18 картин 18-ти художників, що були відібрані за результатами open call, дасть змогу експонувати виставку на площі перед музеєм та у різних виставкових просторах, що важливо для ознайомлення з результатами проєкту широкої авдиторії навіть після завершення проєкту і забезпечить сталість проєкту. Необхідна умова до виконавця - висока якість друку, що зумовлює ціну. Ціна подана на основі аналізу пропозицій постачальників послуги у Львові: https://list.in.ua/%D0%9B%D1%8C%D0%B2%D1%96%D0%B2/%D0%9F%D0%BE%D0%BB%D1%96%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%84%D1%96%D1%87%D0%BD%D1%96-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D0%BB%D1%83%D0%B3%D0%B8
Стаття:	**6**	Інші витрати, які здійснюються на підставі чеків, рахунків, квитанцій тощо та не передбачають укладення угод або договорів (Друк каталогу виставки)	послуга	400,00	76,00	30 400,00	28 сторінок, формат А-4, вкладка 150 гр/м, крейда, обкладинка 200 гр/м, крейда, колір 4+4. Жовтень. Для забезпечення сталості проєкту. Каталог буде передано: авторам по 10 ек. для поширення в їхньому середовищі; в бібліотеки та навчальні заклади; зацікавленим відвідувачам виставки. Ціна середньостатистична в галузі: Rastr-7 http://www.rastr-7.com.ua/ ; ТЗОВ Колір ПРО https://www.color-pro.com/ ; інші постачальники послуги: https://list.in.ua/%D0%9B%D1%8C%D0%B2%D1%96%D0%B2/%D0%92%D0%B8%D0%B4%D0%B0%D0%B2%D0%BD%D0%B8%D1%87%D1%96-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D0%BB%D1%83%D0%B3%D0%B8

Касьян Є. В.

Стаття:	**7**	Інші витрати, які здійснюються на підставі чеків, рахунків, квитанцій тощо та не передбачають укладення угод або договорів (деталізувати, які саме витрати)	послуга			0,00	
Всього по розділу II "Витрати":						**98 980,00**	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ						**0,00**	

(підпис)

Каськун С.В.

(Прізвище та ініціали)